●一隊不明飛行物體掠過英國北部一個工業區的上空，被人拍到了照片。

英國防部承認不明飛行物體

未作深入研究因無侵略危機

不明飛行物體，在英國已被官式承認了。最近英國國防部已經承認了確有不明飛行物體，並且把十六份在威爾斯目擊的副本交給英國不明飛行物體研究會（一個非官方團體）。

這祇是英國官方的一個小讓步，他們仍是强調並無證據顯示這些物體是來自外太空。但是對於研究不明飛行物體的人這則是一個大躍進，他們此後不會再被取笑爲無中生有了。

在此之前，英國政府一直拒絕把所得到的不明飛行物體報告的詳情透露。六年前，在上議院創辦不明飛行物體團體的克蘭卡地侯爵提出辯論，但政府說仍未準備好作公佈。現在，在壓力之下政府終於讓步「倫敦觀察報」得到了一份最早期的目擊表，並能參閱國防部所紀錄的同類事件。

在一九八二年九月十四日下午九時，卅二歲印刷工人大衛·美臣在溫畢蘭的家中看電視，忽見窗外有强光，便叫同他的妻子安琪娜一起到後花園中。美臣先生說那强光是「光如太陽，有月亮一半大小」。夫婦看了十五分鐘，看看它在超過兩公里外的山頂上面停留。後來這光迅速沿山脊向北飛，便消失了。美臣夫婦打電話報警，是兩位警員來錄下了口供。警方把此事的報告交給倫敦的國防部，那裡的空軍部門研究過，一位發言人說「我們滿意此事不會有國防的威脅。」美臣先生則奇怪官方沒有再來詢問。他說：「我不明白國防部未直接問過我，又如何能研究此事。」

美臣先生這次目擊事件，與每年好幾百宗到達國防部的報告相同。有些是目擊者直接報告國防部，但多數是通過警方、機場及陸軍部。目擊事件都被「濾過」，祇有一部份能終於到達國防部，而數目是沒有標準的，在一九七八到一九八三年，每年的數目依次是七百五十、五百五十、三百五十、六百、二百五十及三百九十。

不過，英國政府雖然公開資料，却仍有保留，因爲資料的最後一部份是刪去了，這部份的內容乃是國防部如何研究，與及研究有什結果。

國防部則說它並不關心不明飛行物體究竟是什麼東西，祇是要肯定它們沒有「國防」的威脅，也就是並非來侵畧的飛行工具。它的工作，本來就是國防而已。國防部也是畧有解釋的，它說許多目擊不明飛行物體事件看到的可能是雲層、氣球或飛機。

不過有許多目擊事件都不能以此解釋，因爲很多人的報告很清楚指出看到的乃是飛碟或雪茄的物體，頭尾或下面有燈光，甚至有窗洞，而且停留不動，走時一閃就飛走了。還有人是拍到了照片的，然而既非來空襲，國防部就不理了。也許理過而不透露。

醉翁之意

一醫生爲病人檢驗後曰：「你根本有病！」

病人曰：「我知道！」

醫生曰：「咁點解你隔日就嚟睇我呢？」

病人曰：「我實在唔係嚟睇你，係睇你位護士！」

職業聖誕老人

這裡有三十個聖誕老人，都是一模一樣的，其中廿九個排排坐的是學生，第三十個是大圖占·唐納許，是教師。他在澳洲墨爾砵開設聖誕老人學校，教他們如何做法，而應百貨公司之聘去任職，迎合顧客及兒童。學生各階層的人都有，年齡由廿二到七十九歲。

英國與美國都有同樣的學校，每年應付聖誕的需要。

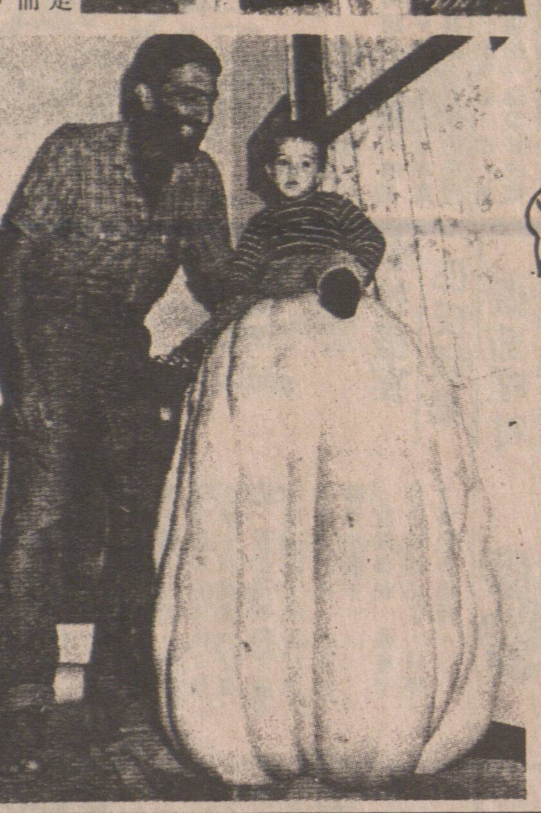
羅蘭之家

影星蘇菲亞羅蘭是世界有數的美女，而她的家人也無醜者。

圖中所見的乃是她爲丈夫卡羅龐蒂生的兩個兒子，一個十六歲，一個十二歲，都很英俊。那個美女則是她妹妹的廿一歲女兒雅麗姆黛，羅蘭的妹妹亦很美麗，生的女兒也很靚，這個聚會乃是最近雅麗姆黛在那不勒斯演舞台劇，羅蘭攜子往捧場。

大南瓜

以色列台拉維夫人史威沙種了這個巨大的南瓜，有一米高，重一百五十三公斤，把一歲小女兒放在上面，有如坐在小山上。此瓜已超越健力士世界紀錄大全所載，紀錄上最大的南瓜是一九六八年一個法國人種出，祇重一百一十一公斤。



FRESH AIR TOUR 電話：669-5140
正牌 輕歌喚早晨旅遊團（即第一影音舖內）
溫哥華，片打東街一三一號．131 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1T6

馬田叔叔始創
正牌
「輕歌喚早晨旅行團」
一週年紀念慶典
爲酬謝各位
僑胞同業先進
以下各團，特價優待：
六月一日：
日本，台灣環島，香港暢遊。
費用：特價
每位收一千三百九十八元正
（包括來回機票「一年期」，
所有由雲哥華出口之機場稅，
在日本，台灣包一日三餐，
住宿一流酒店。）
六月廿二日：
歐洲十一國廿一日 觀光團
費用：每位只收
二千一百八十八元正
五月十九日：
迪斯尼樂園，三藩市，
李糯，拉斯維加斯十日遊。
費用：由二百八十八元起
至四百六十元止。
五月份：
西雅圖中國七千年古物
展覽會一日遊。
費用：每位只收廿三元正
報名從速，以免向隅。

小杭公海鮮酒家
SIU LAN KUNG SEA FOOD RESTAURANT
地址：溫哥華金比街3106號（夾15街）3106 Camble St., Vancouver
電話：874-5251，874-5252

特價酬賓席
每席特價一百三十八元
芝蔴手撕鷄
弍大熱葷
羗冲焗龍蝦
九菜花象拔
蟹肉燕窩翅
京都片皮鴨
椒鹽焗鵪鶉
海參鮮鮑片
清蒸大石班
茄汁鷄絲飯
脯魚干燒伊麪
甜品

由名廚吳迺恩師傅主理，有寬大停車場，歡迎訂座
營業時間：上午十一時至下午三時，下午五時至晚上十一時（由四月一日起，逢星期一休息）

Pan-Pacific Travel 天寶旅行社 EXECUTIVE TRAVEL
166 E. PENDER ST., VAN., B. C.
地址：溫哥華片打東街一六六號
電話：688-8321
外埠電話：
(800) 663-1188
1050 W. PENDER ST., TEL: 689-7545
華埠分行：片打西街一二七號（商場內）
688-2311

＊代理加航、日航、國泰、中國民航、大韓、西北及各大航空公司，天天均有機位前往香港及東南亞各大城市
＊國內外航機機票、酒店、火車、汽車及各地旅行團
＊中國民航往來北美至中國及香港至中國各地之移民、旅遊及經商機票
＊日本渡假遊（不包機票、雙人房計）：
本州八天遊 遍遊東京、京都、大阪、、奈良、名古屋、箱根$ 560
＊東京狄士尼三天遊$99．六天遊$ 400
＊大阪、京都購物三天遊$109.
＊香港黃金假期：
來回機票連六晚酒店$1099起
來回機票連十二晚酒店$1199起

八四年中國旅遊探親團
由三月開始每月有團出發，費用由$2.950 起
＊遍遊香港、廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南京、北京、桂林等
出發日期：4月29．7月8日．9月16日．10月14日．
＊遍遊香港、上海、無錫、蘇州、杭州、北京、鄭州、洛陽、廣州等
出發日期：5月10日．6月28日．8月2日
＊遍遊香港、廣州、北京、青島、濟南、泰山、上海、蘇州、杭州、桂林等
出發日期：6月10日．8月5日
＊遍遊香港、北京、杭州、西安、上海、桂林、廣州等
出發日期：4月7日．6月2日．7月28日．9月1日．10月27日．

中興貿易公司
CHUNG HING CO., LTD.
特別推薦 新德成蛋卷 又到上市

專營統辦
冠珍醬園
豉油醬料
粤香園號
南方蓮蓉
祥發鹹蛋
華園凉菓
遠年普洱
京菓雜貨
海味翅肚
酒樓用品
一應俱全
歡迎批發
外埠電購
快捷妥當

719 POWELL ST., VAN. (604)251-3551, 254-7420

PECO 比高建築公司 CONSTRUCTION

＊十年經驗
＊專人專業
＊設計新穎
＊代理買賣

信譽卓著
專起新屋
材料上乘
地產物業

有地起屋 請搵比高
買地起屋 請搵比高
買屋賣屋 請搵比高

常有現成
新屋位於
列治文區
歡迎諮詢
274-6068
請留電話
陳永堯君
Peter Chan

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST COMPANY
電話：(604) 685-3935
地址：華埠片打東街130號

●日日計息，按月付息，存款額不限
●存款額低於三千元，利息目前爲六厘半
●存款額多於三千元者，利息多加¼厘
●存款超過五百元，支票提款手續費全免
●存款少於五百元，支票提款每次只收廿五仙
●免費代印私人支票
●存戶可選擇存摺方式或月結單

儲蓄投資
最佳選擇

＊RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE
華埠分行：經理：張鑑釗

Mitzie's Restaurant
美斯大餐廳
地址：片打東街179號，電話：688-1751
本餐廳重金禮聘
香港(Hong Kong Hotel)名廚黃志榮主理（香港大酒店）
全新餐款 精益求精 中午特價午餐
＊車厘子會鷄脯
＊菲律賓牛柳
＊莧菜焗三文魚
＊印尼炒飯
＊咖喱牛肉飛碟／鷄肉飛碟
＊羅賓三文治
＊冷飲紅豆冰
全日供應
＊週日由上午十時至午夜十二時＊週一至四由上午九時至午夜十二時
＊週五、六由上午十時至零晨一時（七天營業）
晚間五時後惠顧十五元以上「免費泊車」（舖後下層停車場）

實力車身修理
Super Look Auto Body Ltd.
1104 CLARK DRIVE VAN. B. C.
電話：254-9111

保證：
車身修理
工作妥當
材料最佳
手工最好
價錢實惠
絕不取巧
歡迎比較

實力車身修理公司自新張以來因嚴格採用歐美最佳材料及漆油，能保證質量及工作妥當，極受各界顧客愛戴。

爲酬謝顧客不論大小ICBC或私人工作一律八折優待（贈送現金支票）有經驗專人代塡ICBC及有免費車借用。